

## إطار عمل مساءلة البرنامج (الإصدار 2.0)

## ما هي "مساءلة البرنامج"؟

تسعى منظمة الرؤية العالمية إلى أن تكون مسؤولة أمام جميع الأطراف الفاعلة لدينا، لأننا متواجدون من أجل مصلحة الآخرين: رؤيتنا لكل طفل، والحياة بكامل معانيها؛ دعواتنا من أجل كل قلب، والإرادة لتحقيقها. تمت صياغة استراتيجية الشراكة الخاصة بنا على أنها "وعد" للأطفال المعرضين للخطر بأن نعظم رفاهيتهم، ووعدهم لداعمينا بأننا مشرفون بحكمة على الموارد التي يعهدون بها إلينا. نسعى أيضاً إلى أن نكون مسؤولين بشكل متبادل أمام جميع شركائنا حيث نتعاون معاً لتحقيق تأثير أكبر.

تصف "مساءلة البرنامج" (التي يُشار إليها أحياناً باسم "المساءلة أمام السكان المعنيين" أو "مساءلة المسؤولين أمام المرؤوسين") كيف نسعى إلى أن نكون مسؤولين أمام الأطفال والمجتمعات التي نخدمها. غالباً ما يكونون في حالة استضعاف، مع تجاهل صناعات القرار الأكثر قوة لاحتياجاتهم وحقوقهم وأفكارهم، بما في ذلك المنظمات غير الحكومية. تغطي "مساءلة البرنامج" كيف تستخدم منظمة الرؤية العالمية القوة بشكل مسؤول وتنشئ آليات تمكن الأطفال والمجتمعات من مساءلتنا.

تتضمن "مساءلة البرنامج" أربع ممارسات، يشار إليها أحياناً باسم "الركائز"، نلتزم بها عندما نشرك الأطفال والمجتمعات بشكل مباشر عبر جميع أنواع البرمجة.

<p><b>4. جمع الملاحظات والشكاوى</b> والعمل بناءً عليها حتى يتمكن الأطفال والمجتمعات من التعبير عن أفكارهم واهتماماتهم، مما يجعل عملنا أكثر صلة وفعالية وأماناً</p>	<p><b>3. تعزيز المشاركة</b> بحيث يشارك الأطفال والمجتمعات في الأنشطة التي تؤثر على حياتهم ويتحكمون فيها</p>	<p><b>2. التشاور مع المجتمعات</b> بما في ذلك الأطفال الضعفاء والفئات المهمشة، حتى يكونوا على دراية وفهم ويمكنهم أن يؤثروا على القرارات الرئيسية المتعلقة ببرامجنا</p>	<p><b>1. توفير المعلومات</b> حتى يتمكن الأطفال والمجتمعات من اتخاذ قرارات مستنيرة، ومعرفة ما يمكن توقعه من منظمة الرؤية العالمية</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## ما هو أساس هذه الالتزامات؟

تلخص أداة "إطار عمل مساءلة البرنامج" (PAF) الالتزامات الحالية المعبر عنها في: (a) المعايير الدولية التي أقرتها منظمة الرؤية العالمية (بعضها موضح في الدوائر أدناه) (b) سياسات منظمة الرؤية العالمية ومعاييرها وأسلوبها لأنواع البرمجة المختلفة لدينا (في المربعات)



<p><b>برمجة التأيد</b> سياسة تأيد العدالة</p>	<p><b>برمجة التنمية أسلوب</b> برمجة تنمية سياسة التنمية التحويلية</p>	<p><b>برمجة إدارة الكوارث</b> معايير إدارة الكوارث لسياسة إدارة الكوارث</p>
<p>أسلوب برمجة السياقات الهشة</p>		
<p>السياسات التي تتعلق بجميع أنواع البرمجة بما في ذلك سياسة إدارة حماية الأطفال والبالغين، وأسلوب جودة برنامج منظمة الرؤية العالمية و LEAP 3.1 (التعلم من خلال التقييم والمساءلة والتخطيط)</p>		

## كيف أستخدم "إطار عمل مساءلة البرنامج"؟

يُعد "إطار عمل مساءلة البرنامج" (PAF) أداة عملية لتوجيه تنفيذ التزامات المساءلة الخاصة بمنظمة الرؤية العالمية. الجدول الموجود في الصفحات من 2 إلى 3 منظم على النحو التالي:

- الحد الأدنى للمعايير – نتائج الممارسات الأربعة التي التزمنا بها في جميع عمليات البرامج
- مستويات التنفيذ – المطلوب لأنواع البرمجة المختلفة والجدول الزمني للتنقل عبر المستويات. يعتمد كل مستوى على ما تم تحقيقه في المستوى السابق (المستويات السابقة).
- موارد لدعم تنفيذ إطار العمل لأنواع البرمجة المختلفة.

### الحد الأدنى للمعايير

غطي هذا الحد الأدنى للمعايير علاقة منظمة الرؤية العالمية بالأطفال والأسر والمجتمعات التي نعمل معها. عندما يتصرف المتعاقدون نيابة عن منظمة الرؤية العالمية بشكل مباشر، فإننا نتوقع منهم أن يستوفوا نفس المعايير. عند التعاون مع الشركاء، نستخدم هذا الحد كأساس للاتفاق على معايير مشتركة معهم.

الممارسة	تقديم المعلومات	التشاور مع المجتمعات	تعزيز المشاركة	جمع الملاحظات والشكاوى واتخاذ إجراءات حيالها
ما نحاول تحقيقه	يتم تزويد المجتمعات (لا سيما الأطفال المعرضين للخطر والفئات المهمشة) والشركاء بمعلومات ذات صلة ودقيقة وفي الوقت المناسب عن البرامج والسياق والتي يسهل الوصول إليها.	تكون المجتمعات (لا سيما الأطفال المعرضين للخطر والفئات المهمشة) على علم بالقرارات الرئيسية المتعلقة بأنشطة برامجنا ونفهمها ويمكن أن تؤثر عليها.	تشارك المجتمعات (لا سيما الأطفال المعرضين للخطر والفئات المهمشة) على نحو بارز في البرامج.	المجتمعات (لا سيما الأطفال المعرضين للخطر والفئات المهمشة) قادرة على الوصول بأمان إلى آليات الملاحظات والشكاوى التي تتسم بالفعالية والاستجابة.
<b>خطوات التنفيذ</b>				
يجب أن تعمل جميع البرامج التي تستخدم أسلوب برنامج التطوير في المستوى 3 من بداية البرنامج. تبدأ برامج إدارة الكوارث والسياقات الهشة في المستوى 1 وتحرز تقدماً نحو المستوى 3 على النحو المفصل أدناه.				
المستوى 1 هذا هو مستوى البدء لإدارة الكوارث ويجب أن يتم تحقيقه في أول 90 يوماً.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• نقوم بتثقيف المجتمعات بما يأتي: <ul style="list-style-type: none"> <li>- مهمتنا وقيمنا الأساسية والدور الذي سنقوم به</li> <li>- السلوكيات المتوقعة من موظفينا وشركائنا وحقهم في تقديم شكوى إذا لم نلبها</li> <li>- الأنشطة المخطط لها بما في ذلك تواريخ البدء والانتهاؤ</li> <li>- "الجهات المستفيدة" الجهات المستهدفة (بما في ذلك معايير الاستهداف)</li> <li>• تقدم إلى المجتمعات معلومات سياقية مهمة في حالة وقوع كارثة.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• نحن نخبر المجتمعات عن حقهم في أن يتم استشارتهم بشأن قرارات المشروع الرئيسية.</li> <li>• نتشاور مع المجتمعات حول أنشطة المشاريع من خلال الاجتماعات المجتمعية وتقييمات البرنامج.</li> <li>• نطلع المجتمعات بكيفية استخدام مساهماتهم لتشكيل برامجنا.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• نضمن مشاركة المجتمعات في تطوير معايير الاستهداف / اختيار الجهات المستفيدة وفي سير العملية.</li> <li>• نحدد قدرات المجتمع من خلال عمليات التقييم والتخطيط.</li> <li>• نمكن المجتمعات من المساهمة في مدخلات المشروع، مثل العمالة أو المهارات أو المواد.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• نقوم بإبلاغ المجتمعات بحقهم في تقديم الملاحظات والشكاوى.</li> <li>• نضع آليات الملاحظات والشكاوى موضع التنفيذ.</li> <li>• نقر بالملاحظات والشكاوى ونقوم بتسجيلها وتحليلها ومعالجتها بشكل مناسب (بما يتماشى مع سياسات الحماية وغيرها من السياسات ذات الصلة).</li> <li>• نبغ المجتمعات باستجابتنا لملاحظاتهم وشكاوهم.</li> </ul>
المستوى 2 (بالإضافة إلى أنشطة المستوى 1) يجب تحقيق هذا المستوى خلال الأشهر الـ 12 الأولى من جميع برامج إدارة الكوارث.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• نقوم بتثقيف المجتمعات بما يأتي: <ul style="list-style-type: none"> <li>- الإطار الزمني للمشروع والأهداف والغايات</li> <li>- مدونة قواعد السلوك الخاصة بنا ومدونة قواعد السلوك الخاصة بالصليب الأحمر / الهلال والمنظمات غير الحكومية (في حالات الطوارئ)</li> <li>- ملخص المعلومات المالية (تخضع لاعتبارات أمنية)</li> <li>- كيف يتم التعامل مع الشكاوى</li> <li>• نقوم بتعديل الطرق المستخدمة لمشاركة المعلومات بناءً على ملحوظات المجتمع.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• نتشاور مع المجتمعات بشأن التصميم والتنفيذ، من خلال نقاشات مجموعات التركيز والاستطلاعات وغيرها من الأساليب.</li> <li>• نوثق مساهماتهم ونبغهم بالنتائج الرئيسية.</li> <li>• نحن نعمل مع المنظمات أو الهياكل المجتمعية (مثل لجان البرنامج) كأداة للتشاور المجتمعي واتخاذ القرار ومشاركة المعلومات مع المستفيدين والمجتمعات.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ننشئ أو نعزز المنظمات والأجهزة المجتمعية (مثل لجان البرامج) لتسهيل المشاركة والتشاور المجتمعي المحسن.</li> <li>• نطور قدرات المنظمات والأجهزة المجتمعية حتى تتمكن من المشاركة بشكل أفضل في البرامج.</li> <li>• نحدد ونضع طرقاً أخرى موضع التنفيذ لتمكين الأطفال والمجتمعات من المشاركة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• نعطي المجتمعات الفرصة لتحديد الأساليب المفضلة لديهم لجمع الملاحظات والشكاوى والاستجابة لها.</li> <li>• لدينا إرشادات واضحة للاستجابة للملاحظات والشكاوى والتي تتعامل بشكل مناسب مع الشكاوى الحساسة ويمكن الوصول إليها من قبل المجتمعات.</li> <li>• نقوم بتدريب الموظفين والمجتمعات على إرشادات التعامل مع الملاحظات والشكاوى.</li> <li>• نحدد العوائق التي تحول دون تقديم الملاحظات والشكاوى ونقوم بمعالجتها.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• ندمج جمع الملاحظات والشكاوى واتخاذ إجراءات حيالها في النظام العام للمكتب، بما في ذلك النظر فيها في اجتماعات الإدارة العليا.</li> <li>• نستخدم الملاحظات والشكاوى المتعلقة بالبرامج لتعديل تقديم البرامج وتطويرها.</li> <li>• نراقب آليات الملاحظات والشكاوى الخاصة بنا للتأكد من استخدامها من قبل مجموعة من أفراد المجتمع ولمعرفة ما إذا كانت المجتمعات (لا سيما الأطفال المعرضين للخطر والفئات المهمشة) راضية عن النظام.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• نضمن أن يلعب الأطفال والمجتمعات أدوار مهمة في صنع القرار في دورة LEAP بأكملها (التقييمات، والتصميم، والتنفيذ، والمراقبة، والتقدير، والتفكير، والتعلم).</li> <li>• نضمن أن تكون المشاركة قائمة على المساواة بين الجنسين وتشتمل بشكل فعال على الفئات الضعيفة والمهمشة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• نحن نوثق نتائج الاستشارات ونستخدمها للتأثير على تصميم البرنامج وتنفيذه، ونشاركها بانتظام مع المجتمعات.</li> <li>• نعقد اجتماعات المشاريع بالتعاون مع اللجان المجتمعية، على أن يتم تولي رئاستها بالتناوب.</li> <li>• نحدد ونعالج العوائق التي تحول دون التشاور العادل.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• نقوم بإبلاغ المجتمعات بجميع الخطط والأنشطة والمعلومات المالية ذات الصلة طوال دورة المشروع من خلال طرق متعددة متفق عليها.</li> <li>• نزود المجتمعات بتقارير التقدم والتحديات والنتائج الرئيسية ذات الصلة التي توصلنا إليها عن طريق المراقبة والتقييم والتي يتم توصيلها بطرق مناسبة.</li> </ul>	<p>المستوي 3 (بالإضافة إلى أنشطة المستوى 1 والمستوى 2)</p> <p>يجب تحقيق ذلك في غضون 24 شهرًا من الاستجابة لحالات الطوارئ أو المساعدات الغذائية أو برامج السياقات الهشة.</p> <p>هذه هي الحدود الدنيا للمعايير لجميع برامج المناطق باستخدام أسلوب برنامج التنمية.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### المصادر

لبرامج التأييد	لبرامج التنمية	لبرامج إدارة الكوارث	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• تعد أساليب التأييد المحلية بما في ذلك <a href="#">CVA</a> و <a href="#">CP&amp;A</a> عناصر لا تتجزأ من أسلوب برنامج تنمية منظمة الرؤية العالمية</li> <li>• تقدم <a href="#">One Voice</a> إرشادات حول التشاور في تنمية المواقف السياسية المحلية/الوطنية والدولية.</li> <li>• <a href="#">مشاركة الأطفال في عمليات السياسة</a></li> <li>• <a href="#">مشاركة الأطفال في التأييد</a> (مجموعة من التقارير حول مشاركة الأطفال في البحث والحملات والمشاركة العالمية)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• أسلوب برمجة التنمية</li> <li>• أسلوب برنامج السياق الهش</li> <li>• <a href="#">معايير جودة البرنامج</a> (خاصة المعايير 7-8) <a href="#">LEAP 3.1</a> لا سيما <a href="#">إرشادات تصميم TP</a> (القسم 5)، <a href="#">إرشادات CESP الوطنية</a> و <a href="#">خطة برنامج المنطقة</a> (القسم A-5) وأطر ضمان الجودة ذات الصلة</li> <li>• <a href="#">دليل ميداني لنظام ردود فعل واستجابة المجتمع</a></li> <li>• <a href="#">أداة التخطيط والمراجعة المجتمعية السنوية</a></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• أداة تقييم المساءلة الإنسانية</li> <li>• نموذج توفير المعلومات</li> <li>• مثال على معالجة التعليقات والشكاوى</li> <li>• نظرة عامة على الاستشارات المتعلقة بالمساءلة الإنسانية</li> <li>• نموذج تقرير المساءلة الإنسانية الشهري</li> </ul>	<p>كيفية إعداد ممارسات المساءلة والمحافظة عليها</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• التدبير الاستراتيجي للتأييد رقم 2 (عدد البرامج التي تدعم منظمة الرؤية العالمية المجتمعات للدفاع عنها).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">أداة المراجعة الذاتية لجودة البرنامج</a> (الملحق 1)</li> <li>• <a href="#">الدليل الميداني لنظام استجابة وردود فعل المجتمع</a> (المرحلة 4)</li> <li>• <a href="#">خلاصة وافية من المؤشرات</a> (مدرجة ضمن <a href="#">المشاركة المساءلة المجتمعية</a>)</li> <li>• <a href="#">أداة المساءلة الصديقة للطفل</a> (لقياس استشارة الطفل ومشاركته)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• التقييم الذاتي للمساءلة الإنسانية في إطار PAF و CHS</li> <li>• تتبع تنفيذ المساءلة الإنسانية حسب القطاع والموقع</li> <li>• <a href="#">خلاصة وافية من المؤشرات</a> (مدرجة ضمن <a href="#">المشاركة المساءلة المجتمعية</a>)</li> </ul>	<p>كيفية قياس التقدم المحرز في إنشاء وفعالية ممارسات المساءلة</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">وحدات التعلم الإلكتروني حول "مساءلة البرنامج": أنظمة ردود الفعل والاستجابة المجتمعية</a></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">وحدات التعلم الإلكتروني حول "المساءلة الإنسانية"</a></li> </ul>	<p>كيفية قياس وبناء قدرات الموظفين لتنفيذ ممارسات المساءلة</p>